

POWERline

2595

2596

NÁVOD NA OBSLUHU

Tento návod na obsluhu je platný pre stroje
od nasledujúcich sériových čísiel:

2 767 267 →



návod na obsluhu platí pre všetky prevedenia a podtriedy uvedené v kapitole **3 Technické údaje**.



Návod na nastavenie stroja si môžete stiahnuť bezplatne na internetovej adrese www.pfaff-industrial.de/pfaff/de/service/downloads. Alternatívne k stiahnutiu z internetu si môžete návod na nastavenie objednať v knižnej podobe s obj. č. **296-12-19 007/018**.

Dotlač, rozmnožovanie ako aj preklad - aj v čiastočnej forme - návodov na použitie PFAFF je dovolený iba s našim predchádzajúcim výslovným povolením a s uvedením zdroja.

**PFAFF Industriesysteme
und Maschinen AG**

Hans-Geiger-Str. 12 - IG Nord
D-67661 Kaiserslautern

	Obsah.....	Strana
1	Bezpečnosť	5
1.01	Smernice.....	5
1.02	Všeobecné bezpečnostné upozornenia	5
1.03	Bezpečnostné symboly.....	6
1.04	Body, na ktoré sa musí predovšetkým prihladať zo strany prevádzkovateľa	6
1.05	Obsluhujúci a odborný personál.....	7
1.05.01	Obsluhujúci personál	7
1.05.02	Odborný personál.....	7
1.06	Výstražné upozornenia	8
2	Použitie v súlade s určením.....	9
3	Technické údaje	10
3.01	PFAFF 2595, 2596 BASIC a PFAFF 2595, 2596 PLUS	10
3.02	Maximálne otáčky	11
3.03	Vybavenie stroja a voliteľné možnosti	12
4	Likvidácia stroja	13
5	Preprava, balenie a skladovanie	14
5.01	Preprava k prevádzke zákazníka	14
5.02	Preprava v rámci prevádzky zákazníka.....	14
5.03	Likvidácia balenia	14
5.04	Skladovanie	14
6	Pracovné symboly.....	15
7	Ovládacie prvky.....	16
7.01	Hlavný vypínač	16
7.02	Spínač pre osvetlenie šitia (voliteľne).....	16
7.03	Pedál	17
7.04	Tlačidlové pole na hlave stroja (iba pri PFAFF 2595 a 2596 PLUS).....	18
7.05	Kolenné tlačidlo (voliteľne)	20
7.06	Kolenná páka (iba pri PFAFF 2595 a 2596 BASIC).....	20
7.07	Fixačný kláves prítlačnej šijacej pätky	21
7.08	Nastavenie dĺžky stehu (pri PFAFF 2595 a 2596 BASIC).....	21
7.09	Nastavenie dĺžky stehu (pri PFAFF 2595 a 2596 PLUS)	22
7.10	Kláves prepínania stehov	22

	Obsah.....	Strana
7.11	Nastavenie zdvihu vrchného podávania (pri PFAFF 2595 a 2596 BASIC)	23
7.12	Nastavenie zdvihu vrchného podávania (pri PFAFF 2595 a 2596 PLUS)	23
7.13	Pripojiteľné napínanie vrchnej nite (iba pri PFAFF 2595 a 2596 BASIC).....	24
7.14	Ovládací panel.....	24
8	Príprava/vystrojovanie.....	25
8.01	Nasadenie ihly	25
8.02	Navinutie spodnej nite, regulácia predpnutia nite	26
8.03	Výmena cievky / navliekanie spodnej nite a regulácia napnutia	27
8.04	Navinutie vrchnej nite / regulácia napnutia vrchnej nite pri PFAFF 2595	28
8.05	Navinutie vrchnej nite / regulácia napnutia vrchnej nite pri PFAFF 2596	29
9	Údržba a ošetrovanie.....	30
9.01	Intervaly údržby.....	30
9.02	Čistenie stroja	30
9.03	Mazanie olejom.....	31
9.04	Kontrola / nastavenie tlaku vzduchu	32
9.05	Vyprázdenie / očistenie údržbovej jednotky	32
10	Diely podliehajúce opotrebovaniu.....	33

1 Bezpečnosť

1.01 Smernice

Stroj bol vyrobený podľa európskych predpisov uvedených vo vyhlásení o zhode príj. vo vyhlásení výrobcu.

Doplňujúc k tomuto návodu na obsluhu zohľadnite aj všeobecne platné, zákonné a ostatné nariadenia a právne predpisy - aj krajiny prevádzkovateľa - ako aj platné nariadenia na ochranu životného prostredia! Vždy je potrebné dodržiavať miestne platné nariadenia profesného zväzu alebo ostatných dozorných úradov!

1.02 Všeobecné bezpečnostné upozornenia

- Stroj sa smie prevádzkovať až po oboznámení sa s príslušným návodom na obsluhu a iba príslušne vyškolenou obsluhujúcou osobou!
- Pred uvedením do prevádzky si musíte vždy prečítať bezpečnostné upozornenia a návod na obsluhu výrobcu motora!
- Je potrebné dodržiavať bezpečnostné a výstražné upozornenia na nebezpečenstvá umiestnené na stroji!
- Stroj sa smie prevádzkovať iba v súlade s určením a nie bez príslušných ochranných zariadení; pritom sa musia dodržiavať aj príslušné bezpečnostné predpisy.
- Pri výmene šijacích nástrojov (ako napr. ihiel, prítlačnej šijacej pätky, stehovej dosky a cievky), pri navliekaní, pri opúšťaní pracoviska, ako aj pri údržbových prácach sa musí stroj odpojiť od siete vypnutím hlavného vypínača alebo vytiahnutím sieťovej zástrčky!
- Denné údržbové práce smú vykonávať iba príslušne vyškolené osoby!
- Opravárské práce, ako aj špeciálne údržbové práce smie vykonávať iba odborný personál, príp. príslušne vyškolené osoby!
- Práce na elektrickom vybavení smie vykonávať iba na tieto práce kvalifikovaný odborný personál!
- Práce na dieloch a zariadeniach pod napätím sú neprípustné!
- Výnimky regulujú predpisy EN 50110.
- Prestavby, príp. zmeny stroja sa smú vykonávať iba za zohľadnenia všetkých príslušných bezpečnostných predpisov!
- Pri opravách sa smú používať iba nami schválené náhradné diely! Dôrazne upozorňujeme na to, že náhradné diely a diely príslušenstva, ktoré nami neboli dodané, neboli nami ani odskúšané a schválené. Montáž a / alebo použitie takýchto výrobkov môže preto za určitých okolností negatívne zmeniť konštrukčne určené vlastnosti stroja. Za škody, ktoré vzniknú použitím iných ako originálnych náhradných dielov, nepreberáme žiadnu záruku.

1.03 Bezpečnostné symboly



Nebezpečné miesto!
Body, ktoré je potrebné dodržiavať predovšetkým.



Nebezpečenstvo poranenia pre obsluhujúci a odborný personál!



Pozor!

Nepracujte bez usmerňovača prsta a ochranných zariadení! Pred navliekaním, výmenou cievky, výmenou ihly, čistením, atď. vypnite hlavný vypínač!

1.04 Body, na ktoré sa musí predovšetkým prihliadať zo strany prevádzkovateľa

- Tento návod na obsluhu je súčasťou stroja a musí byť pre obsluhujúci personál kedykoľvek k dispozícii. Návod na obsluhu je potrebné prečítať pred prvým uvedením do prevádzky.
- Obsluhujúci a odborný personál sa musí inštruovať o ochranných zariadeniach stroja, ako aj o bezpečných pracovných metódach.
- Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať stroj v bezchybnom stave.
- Prevádzkovateľ musí dbať na to, aby sa neodstraňovali ani neuvádzali mimo činnosť žiadne bezpečnostné zariadenia.
- Prevádzkovateľ musí dbať na to, aby na stroji pracovali iba oprávnené osoby.

Ďalšie informácie si môžete zistiť na príslušnom predajnom mieste.

1.05 Obsluhujúci a odborný personál

1.05.01 Obsluhujúci personál

Obsluhujúcim personálom sú osoby, ktoré sú zodpovedné za prípravu, prevádzkovanie a čistenie stroja, ako aj za odstraňovanie porúch v oblasti šitia.

Obsluhujúci personál je povinný dodržiavať nasledujúce body:

- Pri všetkých prácach je potrebné dodržiavať bezpečnostné upozornenia uvedené v návode na obsluhu!
- Je potrebné upustiť od každého spôsobu práce, ktorý negatívne ovplyvňuje bezpečnosť na stroji!
- Je potrebné nosiť tesne priliehajúci odev. Nosenie šperkov, ako retiazok a prsteňov, je zakázané!
- Musíte sa postarať o to, aby sa v nebezpečnej oblasti stroja zdržiavali iba oprávnené osoby!
- Vzniknuté zmeny na stroji, ktoré negatívne ovplyvňujú bezpečnosť, sa musia ihneď nahlásiť prevádzkovateľovi!

1.05.02 Odborný personál

Odborným personálom sú osoby s odborným vzdelaním v oblasti elektrotechniky/elektroniky a mechaniky. Sú oprávnené na premazávanie, údržby, opravy a nastavovanie stroja.

Odborný personál je povinný dodržiavať nasledujúce body:

- Pri všetkých prácach je potrebné dodržiavať bezpečnostné upozornenia uvedené v návode na obsluhu!
- Pred začiatkom nastavovacích a opravárenských prác je potrebné vypnúť hlavný vypínač a zaistiť ho proti opätovnému zapnutiu!
- Je potrebné upustiť od prác na dieloch a zariadeniach pod napätím! Výnimky regulujú predpisy EN 50110.
- Po opravárenských a údržbových prácach je potrebné opäť namontovať ochranné kryty!

1.06 Výstražné upozornenia



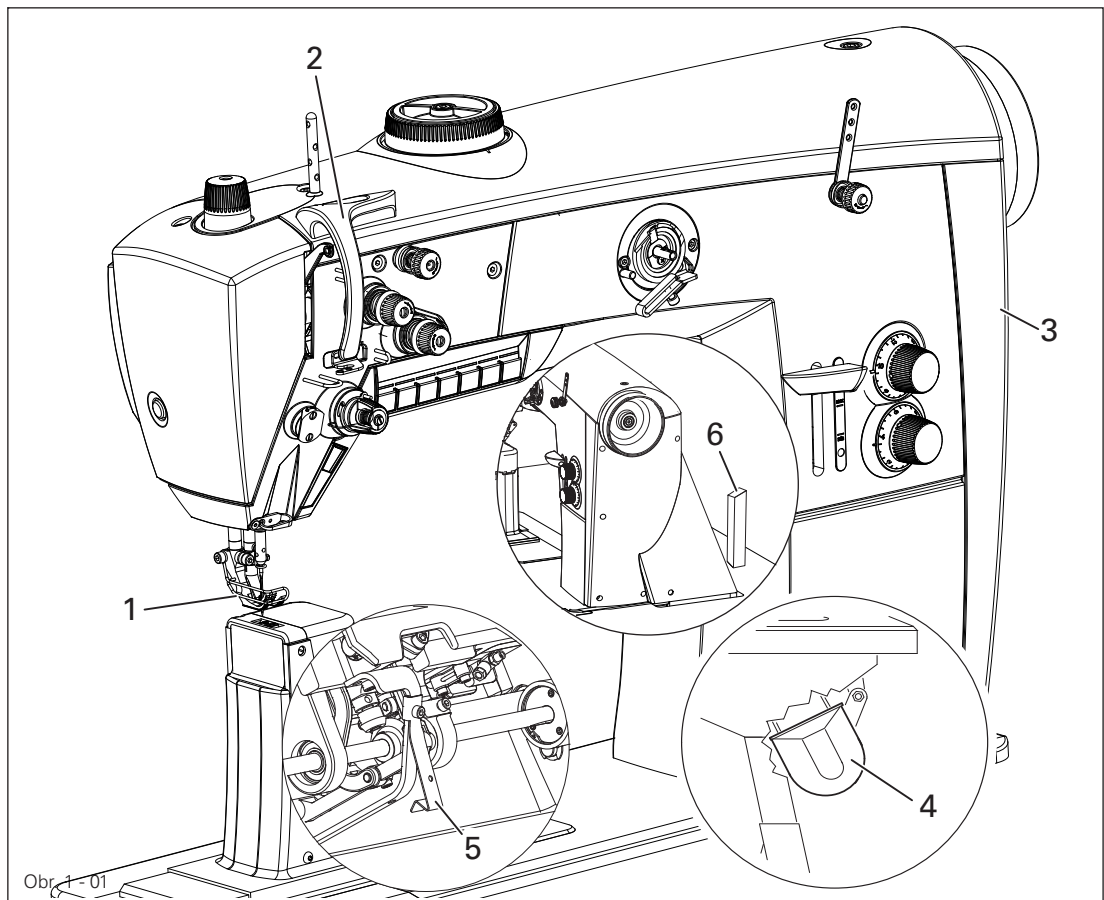
Pred a za strojom sa musí počas prevádzky udržiavať voľná pracovná oblasť 1 m, tak aby bol kedykoľvek možný prístup bez prekážok.



Počas šitia nesiahajte do oblasti ihly! Nebezpečenstvo poranenia spôsobené ihlou!



Počas nastavovacích prác nenechávajte na stole ležať žiadne predmety! Predmety by mohli uviaznuť alebo by ich mohlo odhodiť! Nebezpečenstvo poranenia spôsobené odlietavajúcimi dielmi!



Stroj neprevádzkujte bez chrániča prstov 1!
Nebezpečenstvo poranenia spôsobené ihlou!



Stroj neprevádzkujte bez ochrany niťovej páčky 2!
Nebezpečenstvo poranenia spôsobené pohybom niťovej páčky!



Stroj neprevádzkujte bez ochrany remeňa 3 a 4!
Nebezpečenstvo poranenia spôsobené obiehajúcim klinovým remeňom!



Stroj neprevádzkujte bez ochrany proti preklopeniu 5!
Nebezpečenstvo stlačenia medzi vrchnú časť a dosku stola!



Stroj neprevádzkujte bez podpierky 6! Nebezpečenstvo spôsobené záporného ponoru vrchnej časti! Stroj sa môže pri presúvaní preklopiť dozadu!

2 Použitie v súlade s určením

PFAFF 2595 BASIC a PFAFF 2595 PLUS sú jednoihlové špeciálne stípkové rýchlobežné šijacie stroje pre dvojité viazané stehy so spodným, vrchným podávaním a ihlovým podávaním, ako aj s veľkým chápáčom.

PFAFF 2595 BASIC a PFAFF 2595 PLUS PLUS sú dvojihlové špeciálne stípkové rýchlobežné šijacie stroje pre dvojité viazané stehy so spodným, vrchným podávaním a ihlovým podávaním, ako aj s veľkým chápáčom.

Stroje slúžia na výrobu dvojitých viazaných stehov v textilnom a čalúnnickom priemysle.



Každé použitie, ktoré nie je schválené výrobcom, sa považuje za použitie v rozpore s určením! Za škody vzniknuté z použitia v rozpore s určením výrobcu neručí! K použitiu v súlade s určením patrí aj dodržiavanie výrobcom predpísaných činností pri obsluhu, údržbe, nastavovaní a opravách!

3 Technické údaje *

3.01 PFAFF 2595, 2596 BASIC a PFAFF 2595, 2596 PLUS *

Typ stehu: 301 (dvojitý viazaný steh)

Systém ihiel: 134-35

Hrúbka ihly v 1/100 mm (podľa šicieho nástroja): 110 - 200

Dĺžka stehu max. (podľa šicieho nástroja): 12 mm

Hrúbka nite (syntetická):

stroje bez odrezávačky nití 8/3 ▲

stroje s odrezávačkou nití 10/3 ▲

Priechod pod prítlačnou šicou pätkou: 20 mm

Šírka priechodu: 345 mm

Výška priechodu: 290 mm

Rozmery základnej dosky: 640 x 200 mm

Údaj o hluku:

Emisná hladina akustického tlaku na pracovisku pri $n = 2400$ ot./min: $L_{pA} = 80$ dB(A) ■
(Meranie hluku podľa DIN 45 635-48-A-1, ISO 11204, ISO 3744, ISO 4871)

Údaje o motore: pozri návod na obsluhu motora

Spotreba vzduchu na jeden spínací cyklus: 0,146 NI

Hmotnosť netto vrchná časť: cca. 87 kg

Hmotnosť brutto vrchná časť: cca. 97 kg

* Technické zmeny vyhradené

▲ alebo porovnateľné hrúbky iných druhov nití

■ $K_{pA} = 2,5$ dB

3.02 Maximálne otáčky

Zdvih vrchného podávania	Rozsah dĺžok stehov	Max. otáčky / min ⁻¹ pri prevedení C a veľkom chápáči	Max. otáčky / min ⁻¹ pri prevedení D a veľkom chápáči
1 - 2 mm	do 9 mm	2600♦	2200 ^u
2,5 - 4 mm	do 9 mm	2400♦	2000
4,5 - 5 mm	do 9 mm	2200♦	2000
5,5 - 7 mm	do 9 mm	2000	1800
7,5 - 9 mm	do 9 mm	1800	1600
1 - 2 mm	9,5 - 12 mm	2200♦	2200
2,5 - 4 mm	9,5 - 12 mm	2200♦	2000
4,5 - 5 mm	9,5 - 12 mm	2200♦	2000
5,5 - 7 mm	9,5 - 12 mm	2000	1800
7,5 - 9 mm	9,5 - 12 mm	1800	1600

- ♦ Pri stroji **PFAFF 2596** s odstupom ihiel väčším ako 20 mm sú max. otáčky **2000 min⁻¹**.

Nastavenie otáčok prostredníctvom parametra **607**

3.03 Vybavenie stroja a voliteľné možnosti

PF AFF 2595 / 2596	BASIC	PLUS
Vertikálny chápáč, veľký	●	●
Odrezávačka nití (-900/81), < 13 mm zostatková dĺžka nite	-	●
Zariadenie na prevliekanie nite (-909/12), riadené	-	○
Zdvih prítlačnej pätky (-910/04), elektropneumatický	-	●
Blokovanie manuálne prostredníctvom mech. tlačidla	●	●
Blokovacia automatika (-911/35), elektropneumatická	-	●
1 predvoliteľná dĺžka stehu	●	-
2 predvoliteľné dĺžky stehu, striedavo prepínateľné	-	●
2 predvoliteľné napnutia nite, jedno manuálne pripojiteľné	●	-
2 predvoliteľné napnutia nite, pripojiteľné elektropneumaticky prostredníctvom tlačidla	-	●
1 zdvih prítlačnej pätky manuálne nastaviteľný, zdvih vrchného podávania do max. 9 mm	●	-
2 zdvihy prítlačnej pätky manuálne nastaviteľné, predvoliteľné prestavenie rýchlosti zdvihu prostredníctvom tlačidla (riadené elektropneumaticky)	-	●
Podporné podávanie, nastaviteľné	●	●
Kontrola výšky hladiny oleja na priezore	●	●
Indikácia výšky hladiny na displeji, s výstražnou kontrolkou v hlave stroja	-	●
Tlak prítlačnej šicej pätky, manuálne nastaviteľný	●	●
Motor so spojku	●	-
Motor DC funkčnosť EcoDrive P74 ED-L	-	●
Ovládací panel BDF-PicoTop	-	●
Rozpoznanie zvyšku spodnej nite prostredníctvom počítania stehov s LED indikáciou	-	●
Integrované viacnásobné tlačidlo v hlave stroja + naprogramované multi tlačidlo	-	●
Integrované LED osvetlenie šitia na šicej hlave	○	●
Odvíjacie zariadenie spodnej nite	●	●
Rozpoznanie chybného stehu	-	○
Prevedenie stroja C.. na spracovanie stredne ťažkých materiálov	●	●
Prevedenie stroja D.. na spracovanie ťažkých materiálov	○	○

● = štandard, ○ = voliteľná možnosť

4 Likvidácia stroja

- Riadnu likvidáciu stroja má na starosti zákazník.
- Na stroji sú použité tieto materiály - oceľ, hliník, mosadz a rôzne plasty. Elektrické vybavenie pozostáva z plastov a meďi.
- Stroj sa musí zlikvidovať podľa miestne platných nariadení o ochrane životného prostredia, prípadne tým poverte špeciálny podnik.



Je potrebné dbať na to, aby sa diely znečistené mazivami zlikvidovali samostatne podľa miestne platných nariadení o ochrane životného prostredia!

5 Preprava, balenie a skladovanie

5.01 Preprava k prevádzke zákazníka

Všetky stroje sa dodávajú kompletne zabalené.

5.02 Preprava v rámci prevádzky zákazníka

Za prepravu v rámci prevádzky zákazníka alebo k jednotlivým miestam použitia výrobca neručí. Je potrebné dbať na to, aby sa stroj prepravovali iba postojáčky.

5.03 Likvidácia balenia

Balenie tohto stroja pozostáva z papiera, lepenky a rúna VCE. Riadnu likvidáciu má na starosti zákazník.

5.04 Skladovanie

Pri nepoužívaní sa môže stroj skladovať až po dobu **6** mesiacov. Mal by sa chrániť pred znečistením a vlhkosťou. Pre dlhšie skladovanie stroja sa musia jednotlivé časti a predovšetkým ich klzné plochy chrániť pred koróziou, napr. olejovým filmom.

6 Pracovné symboly

V tomto návode na obsluhu sa vykonávajú činnosti alebo dôležité informácie zvýrazňujú symbolmi. Použité symboly majú nasledujúci význam:



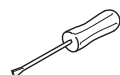
Upozornenie, informácia



Čistenie, ošetrovanie



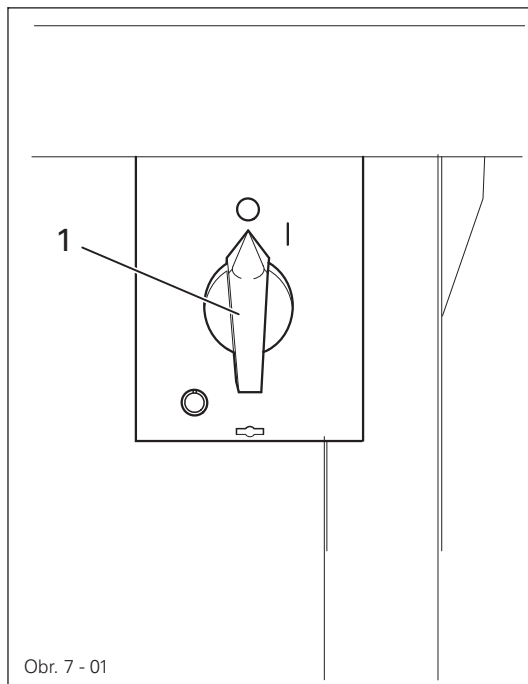
Mazanie



Údržba, oprava, nastavovanie, udržiavanie
(činnosti vykonávané iba odborným personálom)

7 Ovládacie prvky

7.01 Hlavný vypínač

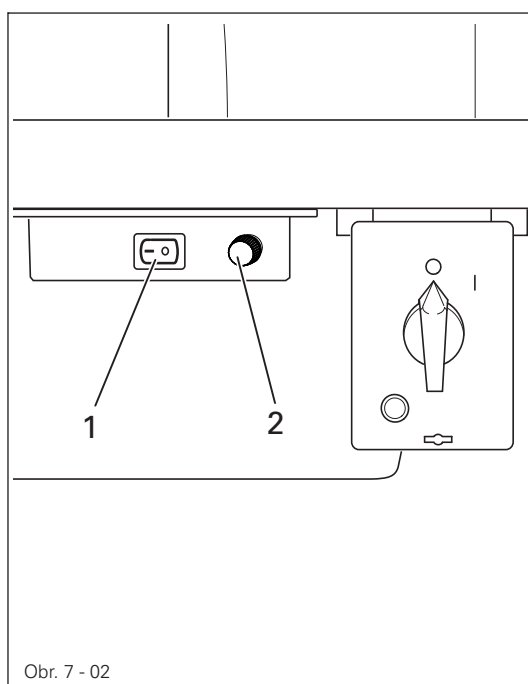


Obr. 7 - 01

Stroje s Quick-EcoDrive

- Otočením hlavného vypínača 1 sa stroj zapne, príp. vypne.

7.02 Spínač pre osvetlenie šitia (voliteľne)

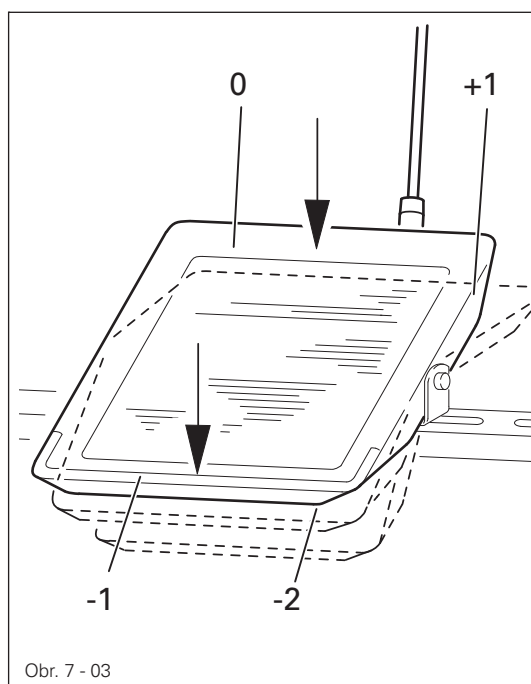


Obr. 7 - 02

- Stlačením spínača 1 sa zapne, príp. vypne osvetlenie šitia integrované v hlave stroja.
- Na hlavce 2 je možné nastaviť jas osvetlenia šitia.

7.03

Pedál



Obr. 7 - 03

● Pri zapnutom hlavnom vypínači

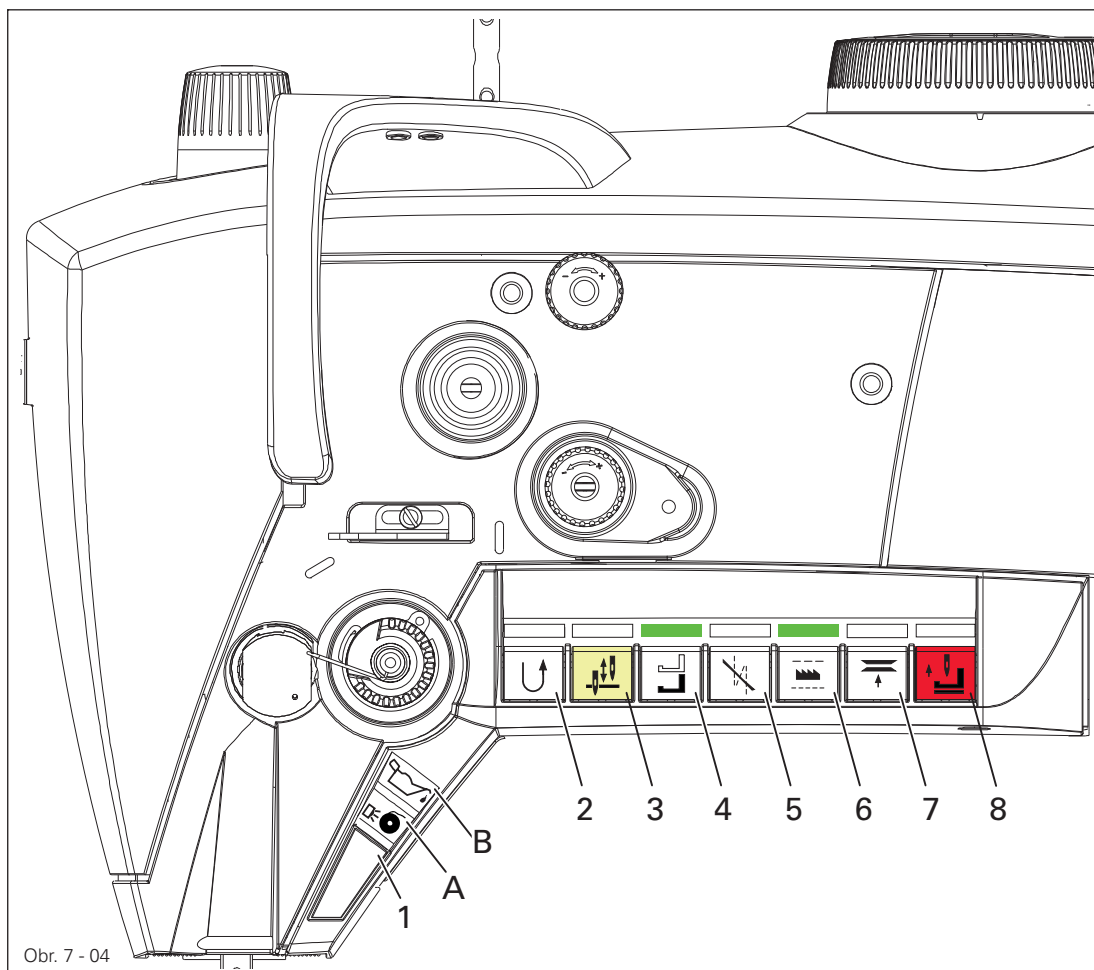
0 = Pokojová poloha

+1 = Šitie

-1 = Zdvihnutie prítlačnej šijacej pätky

-2 = Odrezanie nite

(pri strojoch s odrezávačkou nití)



- Stroj má blok klávesov s 8 klávesmi pre aktivovanie rôznych funkcií.
- V klávesoch 2 - 7 sa nachádzajú žlté LED kontrolky. Tieto svietia, keď bola stanovená príslušná funkcia na kláves 1.
- Nad klávesmi 2 - 7 sú usporiadané zelené LED kontrolky. Tieto svietia pri zapnutej funkcii.
- Nad klávesom 1 sa nachádzajú dve kontrolky so symbolmi. Kontrolka A signalizuje stav monitorovania spodnej nite. Kontrolka B svieti, keď sa dosiahol minimálny stav zásoby oleja.
- Stlačením klávesov 1 - 8 sa vykonajú nižšie uvedené funkcie.

Kláves 1: Tento kláves môže byť obsadený funkciami klávesov 2 - 7. Pre programovanie klávesu 1 stlačte súčasne počas jeden z klávesov 2 - 7 a kláves 1 na dobu cca. 3 sekundy. Funkcia zvoleného klávesu sa prevezme a žltá LED kontrolka v tomto klávese sa rozsvieti.



Kláves 2: Šitie vzad príp. prostredné priečne stehovanie v rámci stehu.

V parametri **634** môžete vykonať nasledujúce nastavenie:

Nastaviteľná hodnota ON = transportný menič počas odstavenia a počas prevádzky stroja (štandard)

OFF = transportný menič len počas prevádzky stroja



Kláves 3: Výmena polohy ihly

V parametri **695** môžete obsadiť kláves s nasledujúcimi funkciami:

Nastaviteľná hodnota

- 0 = funkcia vyp
- 1 = ihla hore bez rezania
- 2 = výmena polohy ihly (štandard)
- 3 = samostatný steh
- 4 = samostatný steh späť
- 5 = postupný posun polohy ihly vpred
- 6 = programovateľný priečný steh zap / vyp



Kláves 4: Vyvolanie predvoleného zdvihu horného podávania

(dióda svieti = vysoký zdvih, dióda nesvieti = nízky zdvih).

V parametri **401** môžete stanoviť nasledujúce funkcie:

Nastaviteľná hodnota

- 0 = funkcia vyp
- 1 = pri stlačení klávese konštantne
 - 2. Zdvih (štandardný)
- 2 = 2. Zdvih trvá len dovtedy, pokiaľ je stlačený kláves

Stlačením tohto klávesu sa okrem toho pripojí druhé napínanie.

Túto funkciu môžete vypnúť v parametri **764**.



Kláves 5: Potlačenie priečného stehu pre jeden priečny steh.

V parametri **780** môžete obsadiť kláves s nasledujúcimi funkciami:

Nastaviteľná hodnota

- 0 = funkcia vyp.
- 1 = priečny steh, jednorázovo (štandardne)
- 2 = potlačenie priečného stehu (všetky závory sú vypnuté)
- 3 = postupný posun polohy ihly späť
- 4 = neobsadený
- 5 = programovateľný priečny steh zap / vyp



Kláves 6: Vyvolanie predvolenej dĺžky stehu

dióda svieti = veľká dĺžka stehu, dióda nesvieti = malá dĺžka stehu.

Túto funkciu je možné vypnúť v parametri **786**.



Kláves 7: Stlačením tohto klávesu sa pripojí druhé napínanie.

Ak stlačíte kláves na dlhšie ako cca. **2 sekundy**, otočí sa stroj do pozície navliekania - ihla sa presunie do hornej polohy a aktivuje sa blokovanie rozbehu motora (šijacie nite sa neodstrihnú).

Pri opätovnom stlačení klávesy sa deaktivuje blokovanie rozbehu motora.



Kláves 8: Núdzový kláves

Ihla prejde do hornej polohy bez odrezania nite, svorka nite sa otvorí, napínanie nite sa uvoľní prítlačná päťka sa zdvihne a blokovanie rozbehu motora sa aktivuje (dióda nad klávesom svieti červeno).

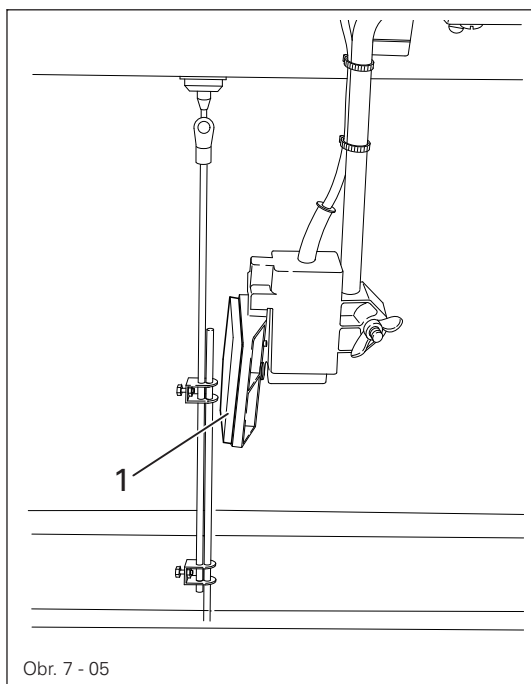


Stlačením klávesu "**Listovat**" na ovládacom paneli sa blokovanie rozbehu motora zasa deaktivuje.



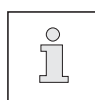
Nastavenie parametrov je popísané v návode na obsluhu motora a smie ho vykonávať len príslušne vyškolený odborný personál!

7.05 Kolenné tlačidlo (voliteľne)



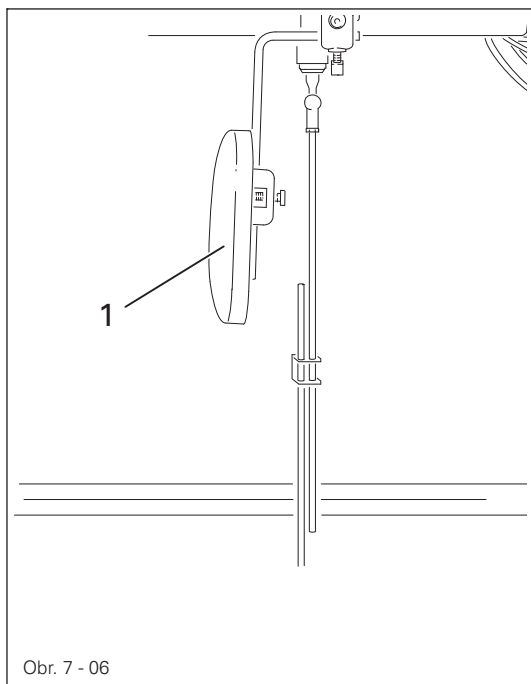
● Podľa vybavenia je možné pomocou kolenného tlačidla vyvolávať nasledujúce funkcie:

1. Pri strojoch so stredovým vedením (podtrieda -63/24) je možné pomocou stlačenia kolenného tlačidla sklopiť príp. vyklopiť stredové vedenie.
2. Stlačením kolenného tlačidla 1 je možné meniť medzi prednastavenými nastaveniami zdvíhu.



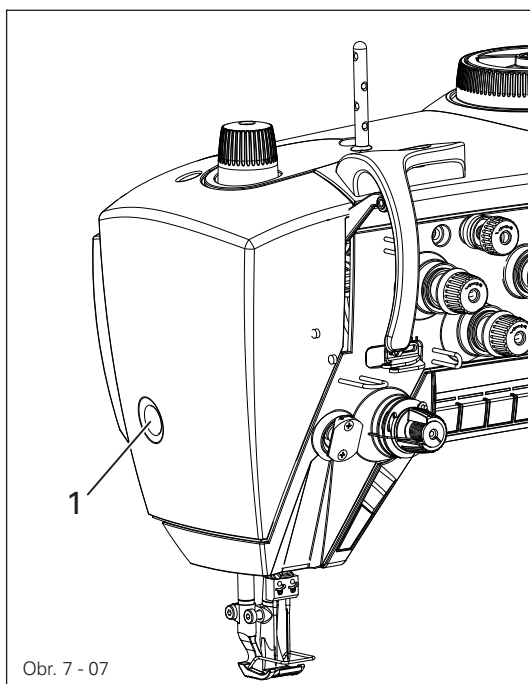
Pri vysokom zdvíhu sa automaticky redukovú otáčky. Funkciu kolenného tlačidla je možné meniť, pozri návod na obsluhu motora

7.06 Kolenná páka (iba pri PFAFF 2595 a 2596 BASIC)



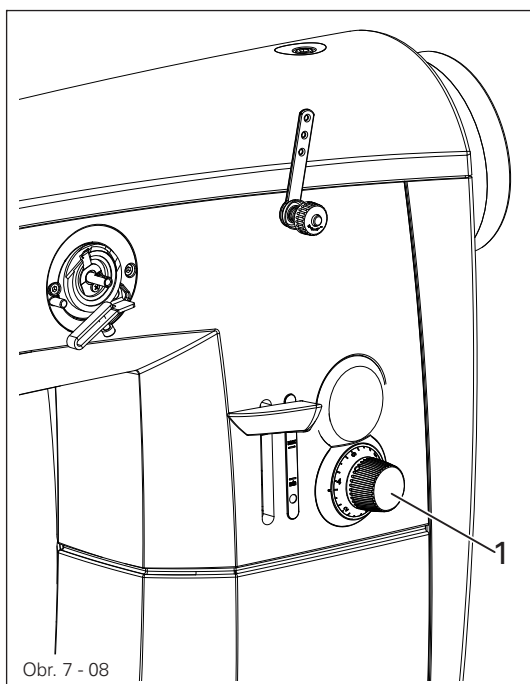
● Stlačením kolennej páky 1 sa prítlačná šijacia pätko nadvihne.

7.07 Fixačný kláves prítlačnej šijacej pätky



- Na fixovanie nadvihnite prítlačnú šijaciu pätku pomocou pedálu alebo kolennej páky, potom stlačte tlačidlo 1 a uvoľnite pedál príp. kolennú páku.
- Pre uvoľnenie krátko nadvihnite prítlačnú šijaciu pätku.

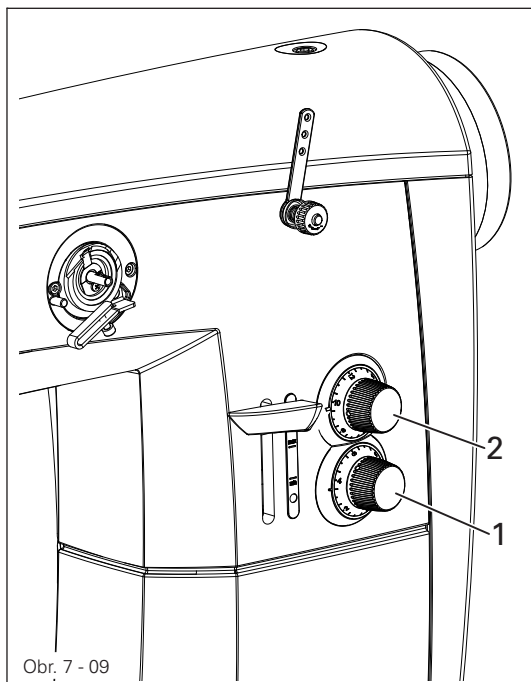
7.08 Nastavenie dĺžky stehu (pri PFAFF 2595 a 2596 BASIC)



- Nastavovacie koliesko 1 slúži na výber dĺžky stehu.

7.09

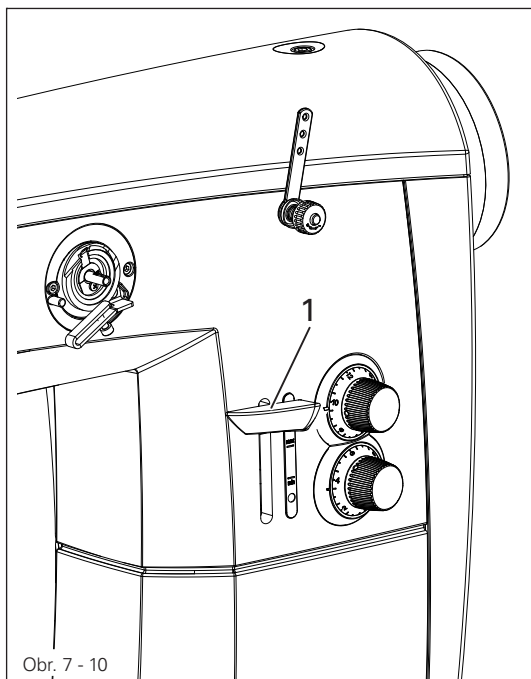
Nastavenie dĺžky stehu (pri PFAFF 2595 a 2596 PLUS)



- Na nastavovacích kolieskach 1 a 2 je možné predvoliť dve rôzne dĺžky stehu.
- Nastavenie sa vykonáva otáčaním nastavovacích koliesok.
- Väčšia dĺžka stehu sa nastavuje na nastavovacom koliesku 1 a menšia dĺžka stehu sa nastavuje na nastavovacom koliesku 2.
- Vyvolanie predvolených dĺžok stehov sa vykonáva na klávese 4, pozri kapitolu 7.04 Tlačidlové pole na hlave stroja.

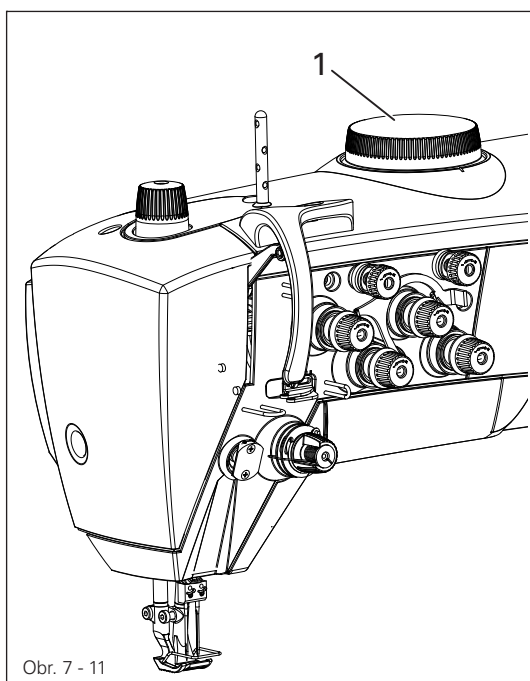
7.10

Kláves prepínania stehov



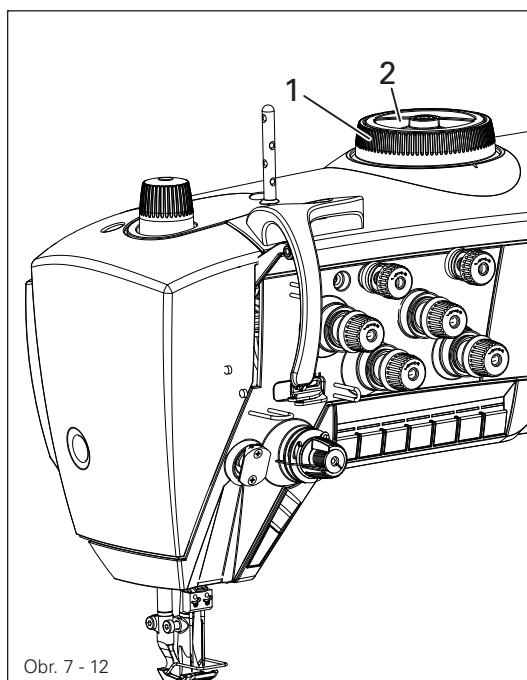
- Pokiaľ sa stlačí kláves prepínania stehov 1 počas procesu šitia, šije stroj naspäť.

7.11 Nastavenie zdvihu vrchného podávania (pri PFAFF 2595 a 2596 BASIC)



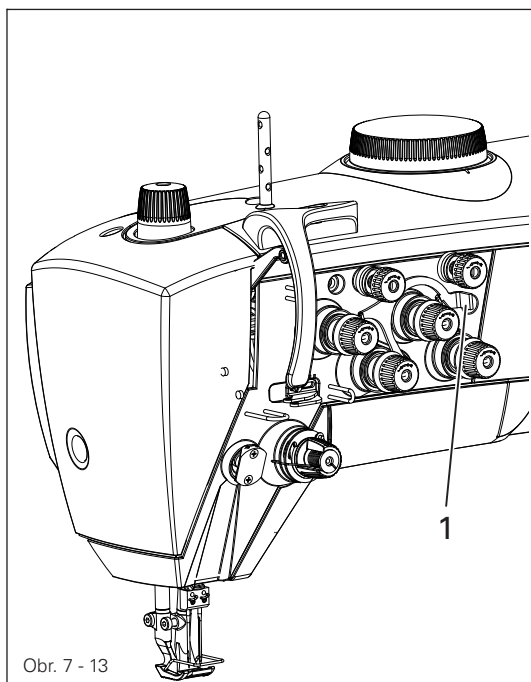
- Zdvih vrchného podávania je možné nastavovať otáčaním nastavovacieho kolieska 1.

7.12 Nastavenie zdvihu vrchného podávania (pri PFAFF 2595 a 2596 PLUS)



- Veľký zdvih vrchného podávania sa nastavuje otáčaním nastavovacieho kolieska 1 a malý zdvih vrchného podávania sa nastavuje otáčaním nastavovacieho kolieska 2.
- Medzi oboma nastaveniami zdvihu vrchného podávania je možné prepínať stlačením klávesu 4 (pozri kap. 7.04 Tlačidlové pole na hlave stroja).

7.13 Pripojiteľné napínanie vrchnej nite (iba pri PFAFF 2595 a 2596 BASIC)



- Vyklopením páčky 1 doprava sa zvyšuje napnutie vrchnej nite.

7.14 Ovládací panel

Popis je možné vyhľadať v separátnom návode na obsluhu k pohonu.

8 Príprava/vystrojovanie

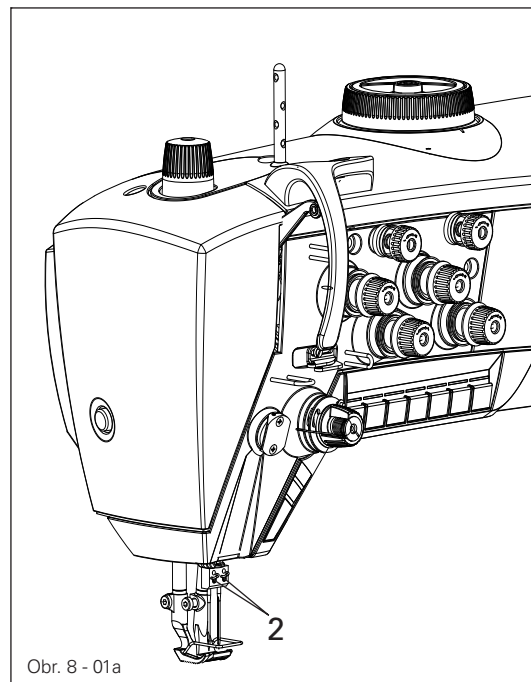
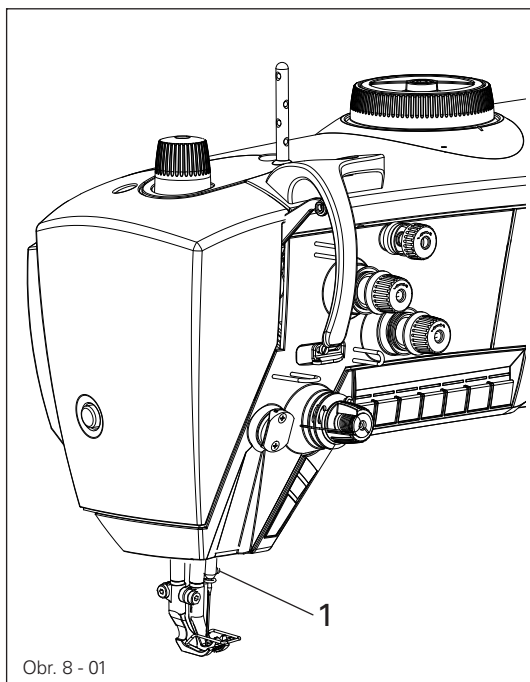


Musíte dodržiavať všetky predpisy a upozornenia uvedené v tomto návode na obsluhu. Mimoriadnu pozornosť musíte venovať všetkým bezpečnostným predpisom!



Všetky prípravné práce smie vykonávať len primerane vyškolený personál. Pri všetkých prípravných prácach musíte strojové zariadenie zastaviť vypnutím hlavného vypínača alebo odpojiť sieťovú zástrčku od elektrickej siete!

8.01 Nasadenie ihly



Vypnite stroj!
Nebezpečenstvo poranenia nepredvídaným rozbehom stroja!



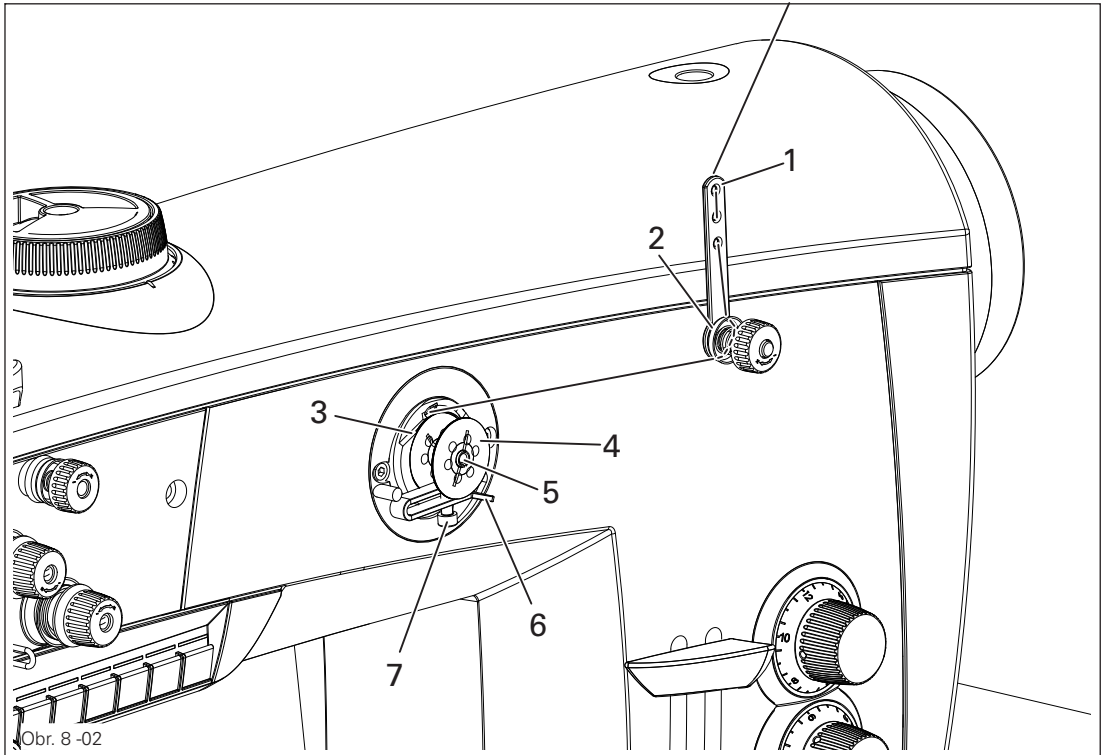
Použite iba ihly systému určeného pre stroj, pozri **Kapitola 3** Technické údaje!

PFAFF 2595

- Tyčku ihly prestavte do hornej polohy.
- Uvoľnite skrutku 1.
- Ihlu zaveďte až na doraz. Dlhá drážka ihly musí ukazovať doľava.
- Utiahnite skrutku 1.

PFAFF 2596

- Uvoľnite skrutky 2 a ihly nasadte tak, aby dlhá drážka **pravej** ihly ukazovala doprava a dlhá drážka **ľavej** ihly ukazovala doľava.
- Utiahnite skrutku 2.



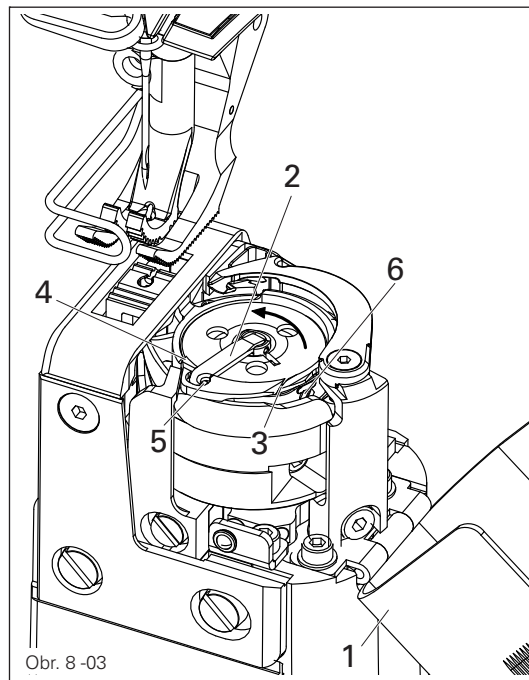
- Niť na stojane cievky s nitou pretiahnite cez vedenie 1 do predpínania 2 a potom za prítlačnej pätky nite 3.
- Niť odtrhnite v prítlačnej pätky nite 3. Pritom sa niť zafixuje.
- Prázdnu cievku 4 nasadíte na navíjacie vreteno 5.
- Pre zapnutie navíjačky zatlačte páčku 6 smerom hore.



Plnenie nitou sa realizuje počas šitia.

- Navíjačka sa automaticky zastaví, ak je cievka 4 dostatočne plná.
- Odoberte naplnenú cievku 4 a niť odtrhnite v prítlačnej pätky nite 3.
- Napnutie nite na cievke 4 je možné nastavovať na predpínaní 2.
- Množstvo naplnenia cievky 4 je možné regulovať na skrutke 7.

8.03 Výmena cievky / navliekanie spodnej nite a regulácia napnutia

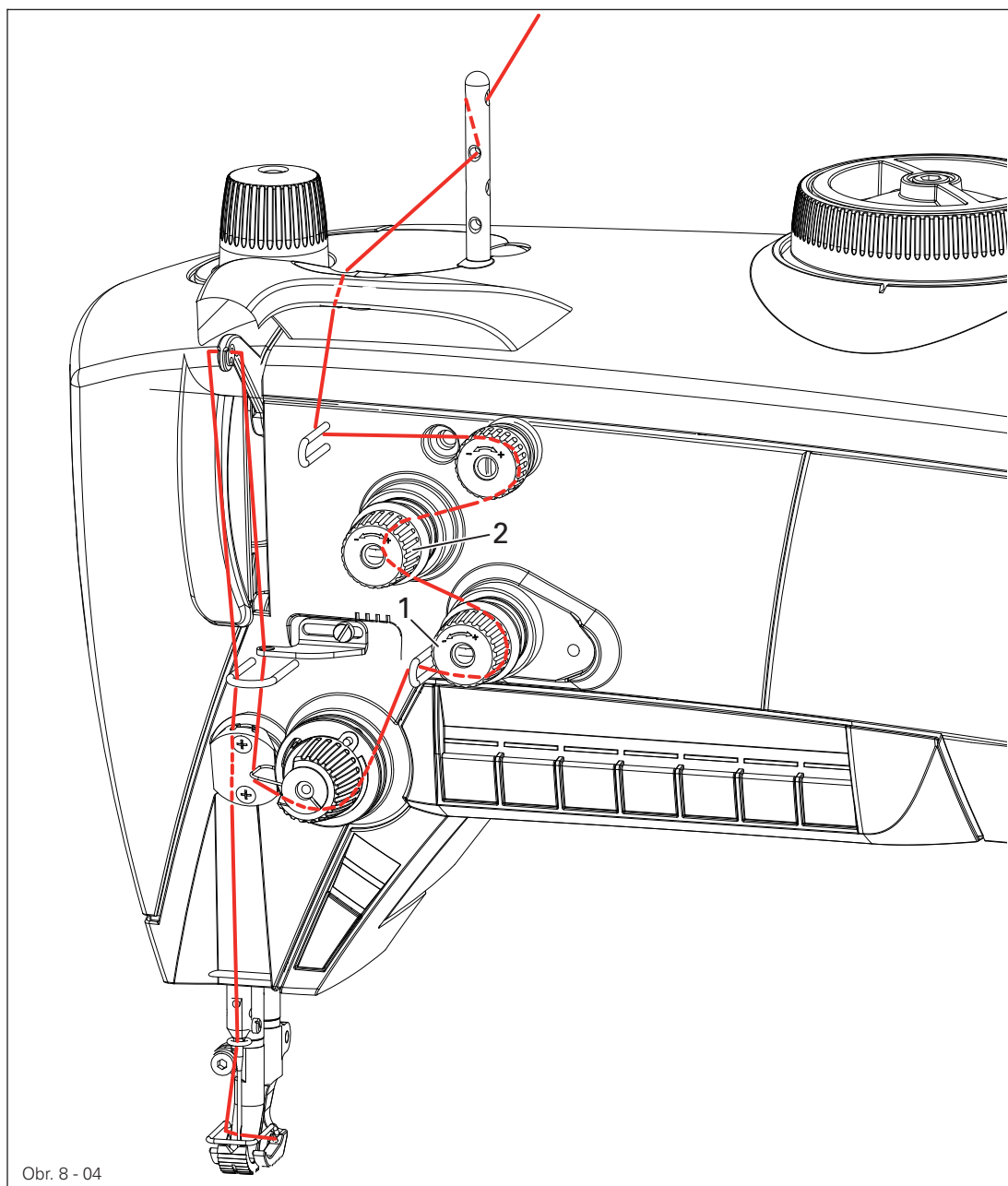


Vypnite stroj! Nebezpečenstvo poranenia nepredvídaným rozbehom stroja!

- Niťovú páčku prestavte do svojej najvyššej polohy.
- Otvorte kryt stĺpu 1, vyklopte ramienko 2 a vyberte cievku. Naplnenú cievku vložte do chápáča tak, aby sa pri odvíjaní nite cievka otáčala v smere šípky.
- Preklopte ramienko 2.
- Niť pretiahnite cez drážku 3, okolo rohu 4 do otvoru 5. Zatvorte kryt stĺpa 1.
- Na reguláciu napnutia spodnej nite odtočte skrutku 6.



Stroj neprevádzkujte s otvoreným krytom stĺpa 1! Nebezpečenstvo poranenia spôsobené rotujúcim chápáčom!

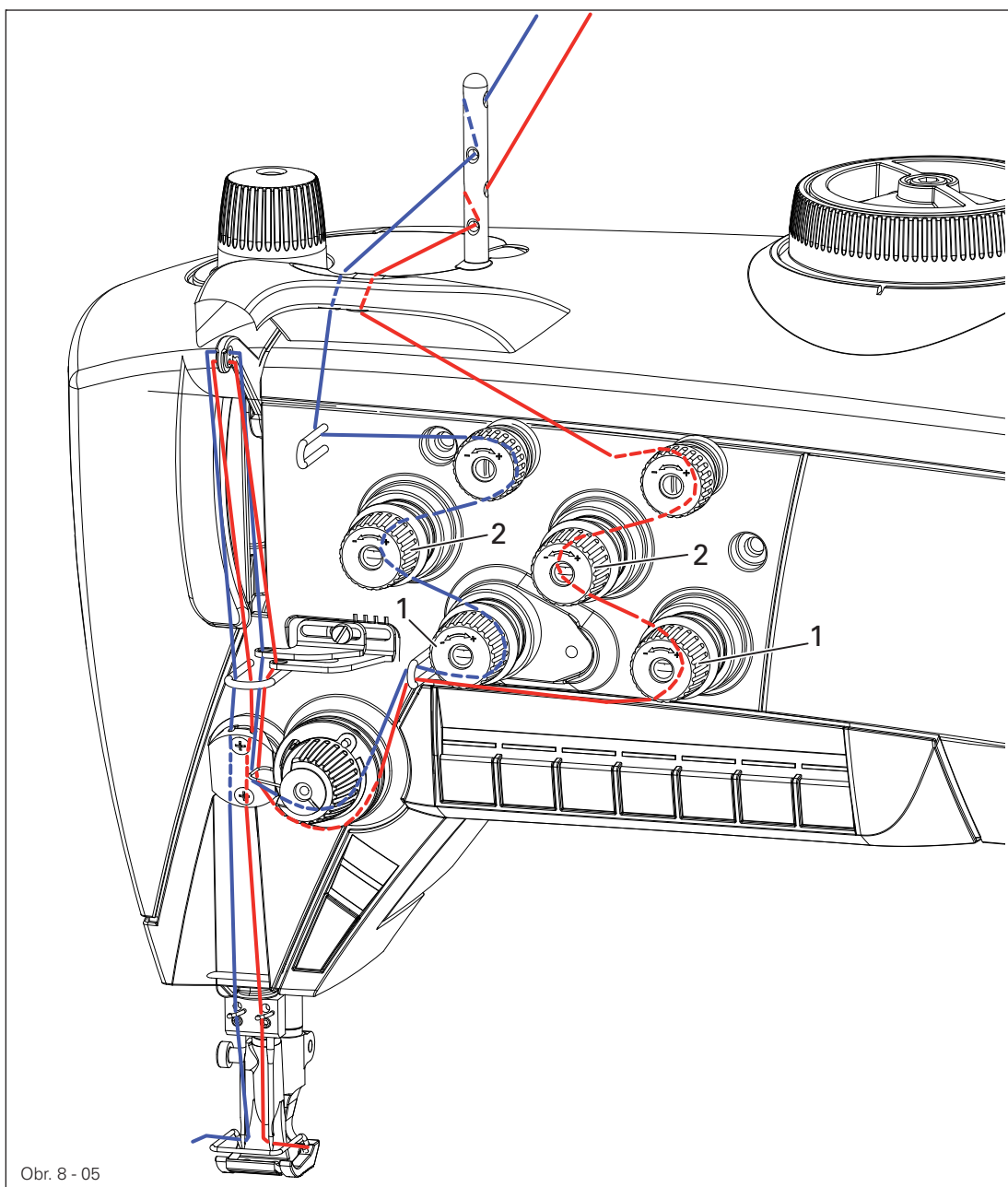


Vypnite stroj!
Nebezpečenstvo poranenia nepredvídaným rozbehom stroja!

- Vrchnú niť naviňte podľa obr. 8-04.
- Napnutie vrchnej nite regulujte otáčaním ryhovanej skrutky 1 príp. 2.

8.05

Navinutie vrchnej nite / regulácia napnutia vrchnej nite pri PFAFF 2596



Obr. 8 - 05



Vypnite stroj!

Nebezpečenstvo poranenia nepredvídaným rozbehom stroja!

- Vrchnú niť naviňte podľa obr. 8-05.
- Napnutie vrchnej nite regulujte otáčaním ryhovanej skrutky 1 príp. 2.

9 Údržba a ošetrovanie

9.01 Intervaly údržby

Čistenie priestoru chápača	denne, pri trvalej prevádzke viac krát
Kontrola výšky hladiny oleja	denne, pred uvedením do prevádzky
Kontrola / nastavenie tlaku vzduchu	denne, pred uvedením do prevádzky
Očistenie vzduchového filtra údržbovej jednotky	v prípade potreby



Tieto intervaly údržby sa vzťahujú na priemernú dobu chodu stroja pri jednozmennej prevádzke. Pri zvýšených dobách chodu stroja odporúčame skrátené intervaly údržby.

9.02 Čistenie stroja

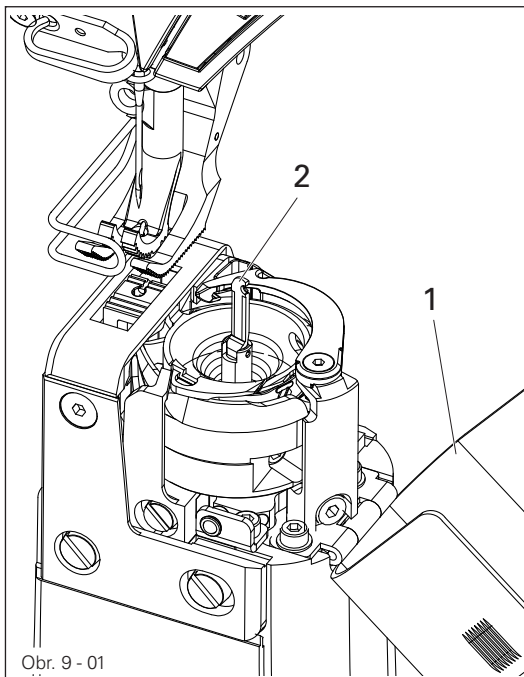
Potrebný čistiaci cyklus pre stroj je závislý od nasledujúcich faktorov:

- jedno- alebo viaczmenná prevádzka
- vznik prachu podmienený šitým materiálom

Optimálne pokyny k čisteniu je preto možné stanoviť iba pre konkrétny prípad.



Pri všetkých čistiacich prácach musíte stroj zastaviť vypnutím hlavného vypínača alebo odpojiť sieťovú zástrčku od elektrickej siete! Nebezpečenstvo poranenia nepredvídaným rozbehom stroja!



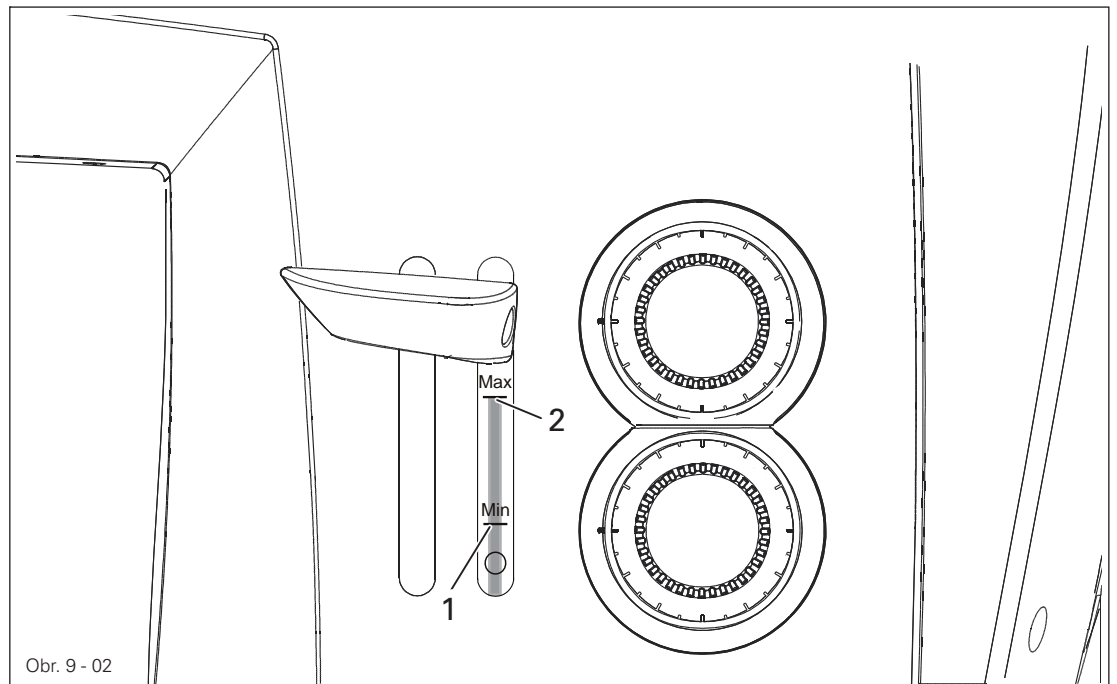
Pre zabránenie prevádzkovým poruchám v jednozmennej prevádzke odporúčame nasledujúce činnosti:

- Otvorte kryt stĺpa 1, otvorte a nadvihnite ramienko 2 a vyberte cievku.
- Chápač a priestor chápača čistite denne, pri trvalej prevádzke častejšie.
- Nasadte cievku, zatvorte ramienko 2 a uzatvorte kryt stĺpa 1.



Stroj neprevádzkujte s otvoreným krytom stĺpa 1! Nebezpečenstvo poranenia spôsobené rotujúcim chápačom!

9.03 Mazanie olejom



Obr. 9 - 02



Pred prvým uvedením do prevádzky doplňte olej cez otvor 1, až kým nie je indikácia výšky hladiny oleja 2 na označení "MAX."



PFAFF 2595 a 2596 BASIC

Denne pred uvedením do prevádzky kontrolujte výšku hladiny oleja! Indikácia výšky hladiny oleja 2 nesmie poklesnúť pod označenie "MIN." a prekračovať označenie "MAX.". V prípade potreby doplňte olej cez otvor 1 do zásobníka.

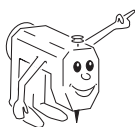


PFAFF 2595 a 2596 PLUS

Výška hladiny oleja sa monitoruje pomocou snímača. Ak sa dosiahne minimálna výška hladiny oleja, svieti kontrolka **B** na hlave stroja na červeno (pozri kapitolu 7.03 Tlačidlové pole na hlave stroja). V prípade potreby doplňte olej cez otvor 1 do zásobníka. Indikácia výšky hladiny oleja 2 nesmie prekračovať označenie "MAX."

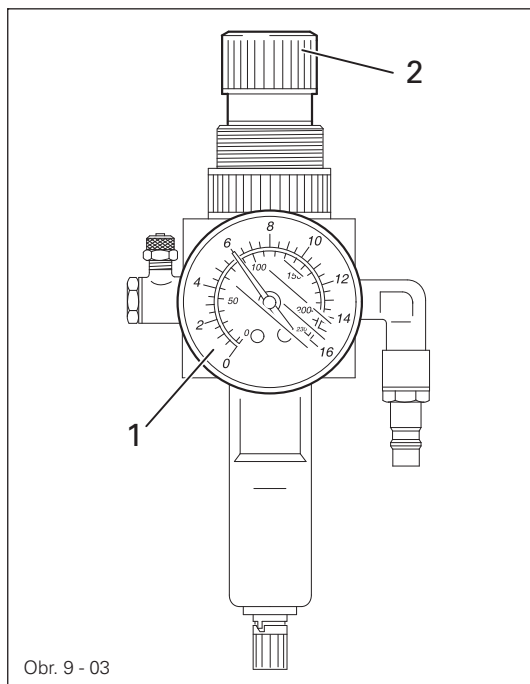


Používajte iba olej s priemernou viskozitou 22,0 mm²/s pri 40 °C a s hustotou von 0,865 g/cm³ pri 15 °C!



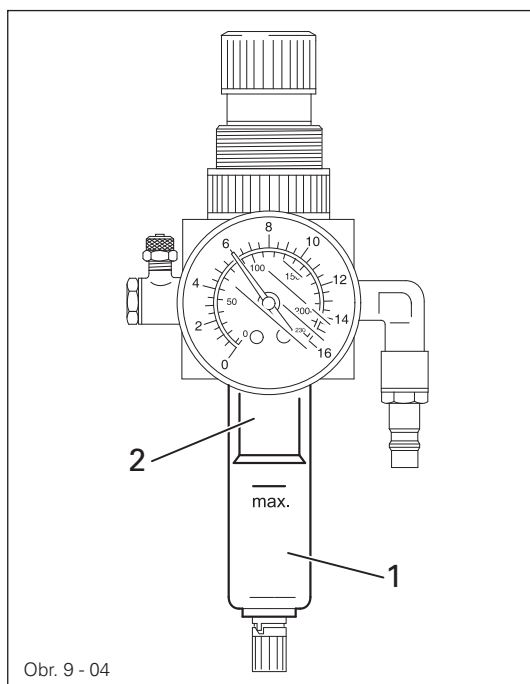
Odporúčame olej do šijacích strojov PFAFF obj. č. 280-1-120 144.

9.04 Kontrola / nastavenie tlaku vzduchu



- Pred každým uvedením do prevádzky prekontrolujte tlak vzduchu na manometri 1.
- Manometer 1 musí zobrazovať tlak 6 bar.
- V prípade potreby nastavte túto hodnotu.
- K tomu vytiahnite gombík 2 a príslušne ním otáčajte.

9.05 Vyprázdnenie / očistenie údržbovej jednotky



Vypnite stroj.

Hadicu stlačeného vzduchu odoberte z údržbovej jednotky.

Vyprázdnite nádobku na vodu

- Nádobka na vodu 1 sa vyprázdni automaticky po odstránení hadice stlačeného vzduchu z údržbovej jednotky.

Očistenie filtra

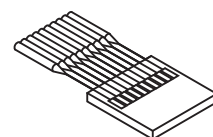
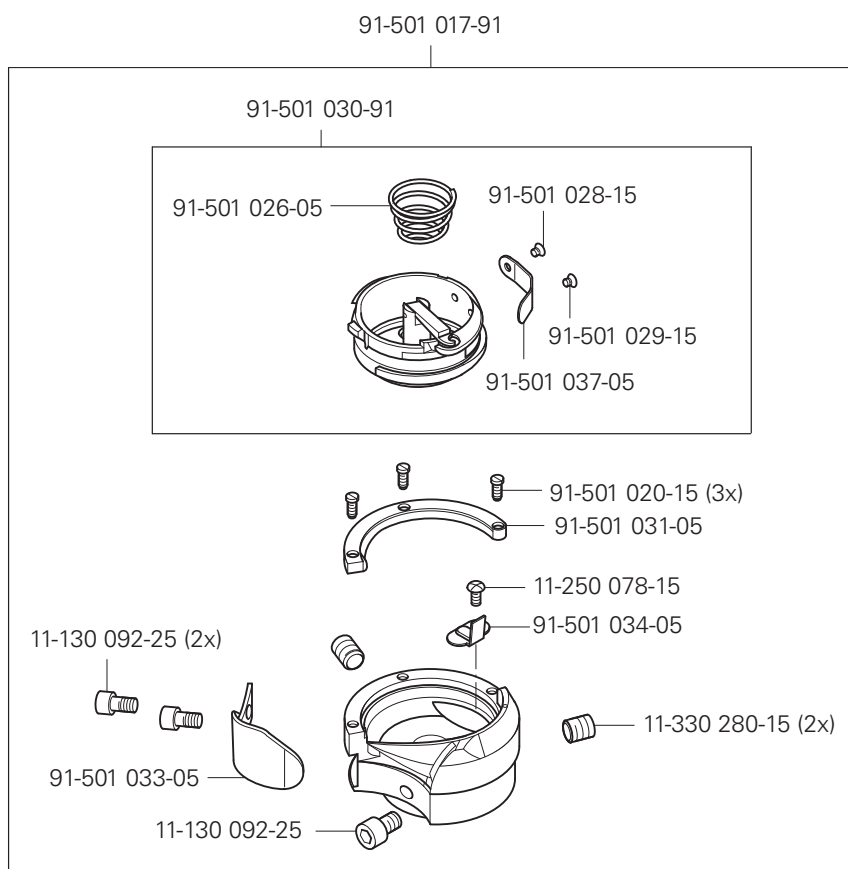
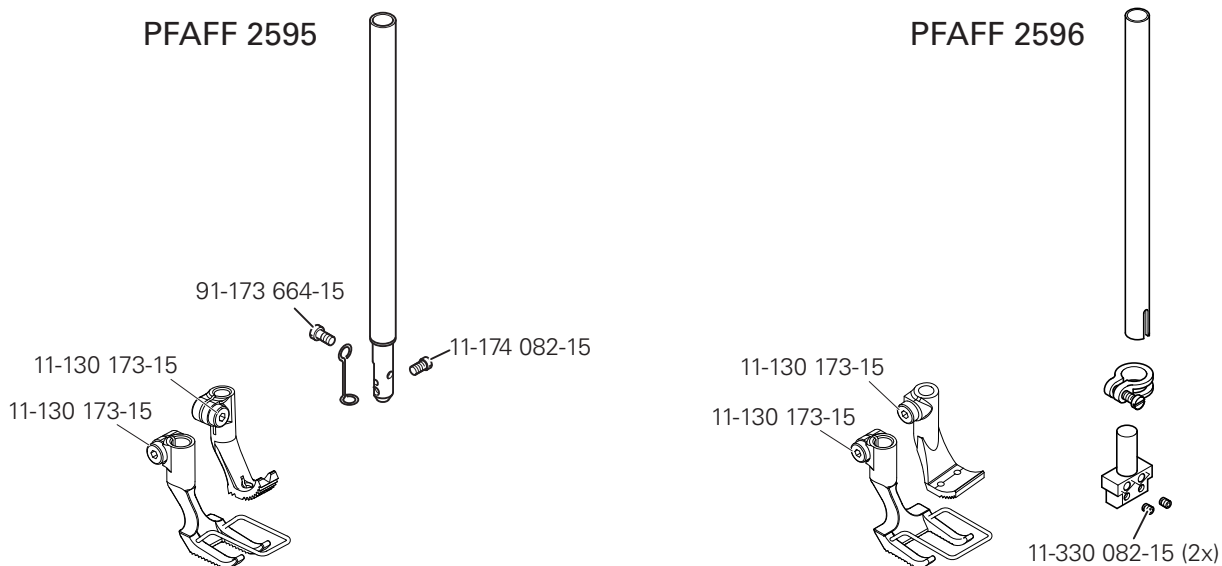
- Odskrutkujte nádobku na vodu 1 a vyberte filter 2.
- Filter očistite stlačeným vzduchom príp. izopropylalkoholom, obj. číslo 95-665 735-91.
- Zaskrutkujte filter 2 a naskrutkujte nádobku na vodu 1.

10

Diely podliehajúce opotrebovaniu



Tento zoznam zobrazuje najdôležitejšie diely podliehajúce opotrebovaniu. Podrobný zoznam dielov pre kompletný stroj si môžete stiahnuť na internetovej adrese www.pfaff-industrial.com/pfaff/de/service/downloads. Alternatívne k stiahnutiu z internetu si môžete zoznam dielov objednať v knižnej podobe s obj. č. 296-12-19 006.

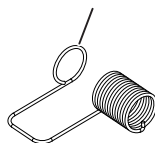


Systém 134 - 35



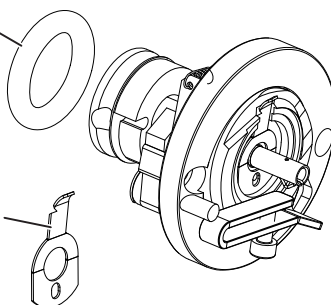
91-500 590-05

91-500 460-05

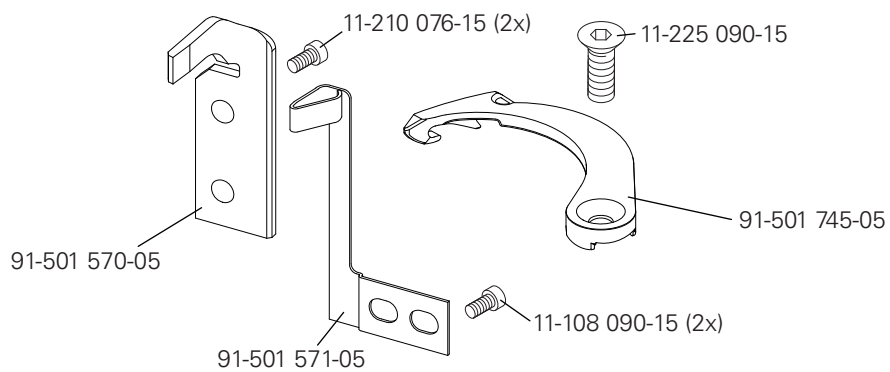


99-137 520-05

91-500 251-05



-900/..





Europäische Union
Wachstum durch Innovation – EFRE



PFAFF Industriesysteme und Maschinen AG

Hans-Geiger-Str. 12 - IG Nord
D-67661 Kaiserslautern

Telefon: +49-6301 3205 - 0
Telefax: +49-6301 3205 - 1386
E-mail: info@pfaff-industrial.com